

Gemeinde Surses

Anhang zur Jahresrechnung 2017

Tinizong, 3. Mai 2018

Anhang zur Jahresrechnung 2017

Inhaltsverzeichnis

1.	Rechnungslegungsgrundsätze, Grundsätze zur Bilanzierung und Bewertung.....	2
2.	Eigenkapitalnachweis	3
3.	Rückstellungsspiegel.....	3
4.	Beteiligungsspiegel	4
5.	Gewährleistungsspiegel	6
6.	Verzeichnis der grossen Beitragsempfänger	6
7.	Anlagenspiegel Finanzvermögen.....	7
8.	Anlagenspiegel Verwaltungsvermögen	8
9.	Anlagenspiegel übriges Verwaltungsvermögen	9
10.	Ausserordentliche Geschäftsfälle.....	10
11.	Zugesicherte Beiträge von Bund, Kanton und Dritten.....	10
12.	Branchenregelungen für die linearen Abschreibungen der gebührenfinanzierten Ver- und Entsorgungsbereiche.....	10
13.	Aktien und Anteilscheine im Finanzvermögen.....	11
14.	Bewertung Sachanlagen Finanzvermögen – Abweichungen vom Verkehrswert	11
15.	Angaben zum nicht bilanzierten Nutzungsvermögen.....	11
16.	Verpflichtungskreditkontrolle.....	12

1. Rechnungslegungsgrundsätze, Grundsätze zur Bilanzierung und Bewertung

Rechnungslegungsgrundsätze

Die Rechnungslegung ist in Übereinstimmung mit dem Gesetz über den Finanzhaushalt des Kantons Graubünden (Finanzhaushaltsgesetz, FHG, BR 710.100) sowie der Finanzhaushaltsverordnung für die Gemeinden (FHVG, BR 710.200) erfolgt. Sie zeigt ein Bild des Finanzhaushaltes, welches der tatsächlichen Vermögens-, Finanz- und Ertragslage entspricht (true and fair view).

Grundsätze zur Bilanzierung und Bewertung

Das Finanzvermögen umfasst jene Vermögenswerte, die ohne Beeinträchtigung der Erfüllung öffentlicher Aufgaben veräussert werden können (Art. 2 Abs. 1 FHG). Es wird per Bilanzstichtag nach kaufmännischen Grundsätzen bewertet. Ausgenommen sind Grundstücke und Gebäude, deren Bewertung mindestens alle 10 Jahre erfolgt (Art. 26 FHG und Art. 20 FHVG).

Das Verwaltungsvermögen umfasst jene Vermögenswerte, die unmittelbar und auf längere Zeit der Erfüllung öffentlicher Aufgaben dienen (Art. 2 Abs. 2 FHG). Vermögenswerte des Verwaltungsvermögens werden bilanziert, wenn sie über mehrere Jahre genutzt werden können und die für die Gemeinde geltende Aktivierungsgrenze übersteigen (Art. 12 FHVG). Das Verwaltungsvermögen wird zu Anschaffungs- oder Herstellungskosten bilanziert. Sind keine Kosten entstanden, wird es zum Marktwert bilanziert. Das Verwaltungsvermögen, das durch Nutzung einem Wertverzehr unterliegt, wird ordentlich je Anlagekategorie nach der angenommenen Nutzungsdauer linear abgeschrieben. Ist bei einer Position des Verwaltungsvermögens eine dauerhafte und die ordentliche Nutzung übersteigende Wertminderung absehbar, wird deren Buchwert berichtigt (Art. 27 Abs. 4 FHG). Darlehen, Beteiligungen und Grundstücke werden nicht abgeschrieben, solange keine Wertminderung eintritt.

2. Eigenkapitalnachweis

Konto	Bezeichnung	Stand 01.01.17	Stand 31.12.17	Veränderung	Grund der Veränderung
2900	Verpflichtungen, bzw. Vorschüsse gegenüber SF	10'190'674	10'564'858	374'184	Einlagen und Entnahmen
2910	Fonds, Legate und Stiftungen	538	538	0	
2930	Vorfinanzierungen	410'000	399'500	-10'500	
2990	Bilanzüberschuss / Bilanzfehlbetrag	39'591'570	43'761'624	4'170'054	Jahresgewinn
Total Eigenkapital		50'192'782	54'726'520	4'533'738	

3. Rückstellungsspiegel

Es sind keine Rückstellungen bilanziert

4. Beteiligungsspiegel

Darlehen des Verwaltungsvermögens, die mit der öffentlichen Aufgabenerfüllung oder Interessenz im Zusammenhang stehen

Konto Nr.	Bezeichnung, Rechtsform	Art des Darlehens	Buchwert 31.12.2017
14450	Surses Alpin SA	Zinsloses Darlehen mit jährlicher Amortisation	1'900'000
Total			1'900'000

Beteiligungen des Verwaltungsvermögens, die mit der öffentlichen Aufgabenerfüllung oder Interessenz im Zusammenhang stehen

Konto Nr.	Bezeichnung, Rechtsform	Tätigkeit	Art	Anzahl	Nominalwert	Beteiligung in %	Buchwert 31.12.2017
14540	Center da Sanadad SA	Spital, Alters- und Pflegeheim	AK	14'511	100	96.74%	1'219'100
14550	Surses Alpin SA	Bewirtschaftung Feriensiedlung	AK	150	100'000	34.00%	1
14550	Savognin Bergbahnen AG	Sommer und Winterbetrieb	AK N-AK S-AK	813 4'125 3'300	200 100 50		1
14550	Bivio Sportanlagen AG	Winterbetrieb	AK	309	500		1
14550	Bad Alvaneu AG	Heilbad	AK	302	25		1
14550	Grischelectra AG		AK	2	200		1
14550	Albula Bahnmuseum AG		AK	38	100		1
14550	Nossa buteia Sur	Dorfladen	AS		100'000		1
Total							1'219'107

Formen der interkommunalen Zusammenarbeit und die ausgelagerten Trägerschaften

Name der Organisation	Rechtsform der Organisation	Tätigkeiten, erfüllte öffentliche Aufgaben	Anteil der Gemeinde	Wesentliche weitere Miteigentümer
0 Allgemeine Verwaltung				
Region Albula	öffentlich-rechtl. Verband	Geschäftsstelle	Gemeindepräsidenten-Konferenz	Gemeinden der Region
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung				
Region Albula	kant. Gesetzgebung	Betreibungs- und Konkursamt		Gemeinden der Region
Region Albula	kant. Gesetzgebung	Zivilstandsamt		Gemeinden der Region
2 Bildung				
Musikschule Grischun Central	Vereinbarung	Musikunterricht	Gemeindepräsidenten-Konferenz	Gemeinden der Region
4 Gesundheit				
Center da Sanadad SA	Aktiengesellschaft	Spital, Alters- und Pflegeheim	96.74% am AK	
Spitex Albula	Verein	ambulante Krankenpflege	3 Delegierte	Gemeinde der Region
5 Soziale Sicherheit				
Sozialamt Kanton Graubünden	kant. Gesetzgebung	Familienerg. Kinderbetreuung		
Regionaler Sozialdienst Mittelbünden	kant. Gesetzgebung	Sozialberatung		
Region Albula	kant. Gesetzgebung	Berufsbeistandschaft		Gemeinden der Region
7 Umweltschutz und Raumordnung				
AVM Cazis	Verband	Abfallbewirtschaftung	7 Delegierte	Gemeinden Kanton
8 Volkswirtschaft				
Savognin Tourismus im Surses	Verein	Vermarktung und Anlässe	1 Vorstandsmitglied	
Parc Ela	Verein	Förderung Tourismus und Projekte	1 Vorstandsmitglied	Region

5. Gewährleistungsspiegel

Name und Sitz der Einheit / Organisation	Art der Gewährleistung	Beschluss der Gde.versammlung	Angaben zu den gesicherten Leistungen	Zahlungsströme im Berichtsjahr	Aussagen zu den spezifischen Risiken	Verfall
Schweiz. Schneesport-schule Savognin	Bürgschaft	Savognin	IH-Darlehen SECO für Kinderskiparadies	0	bei Zahlungsunfähigkeit CHF 250'000	2018
Savognin Bergbahnen AG	Bürgschaft	Savognin und Riom-Parsonz	NRP-Darlehen AWT für 10er-Gondelbahn Tignes-Somtgant	0	bei Zahlungsunfähigkeit CHF 2'000'000	2022
Bivio Sportanlagen AG	Bürgschaft	Surses 14.12.16	NRP-Darlehen AWT für Beschneiungsanlage	0	bei Zahlungsunfähigkeit CHF 150'000	2026
Canorta Tgimirola, Savognin	Defizitgarantie	Surses, 18.05.17	Defizitgarante pro Geschäftsjahr CHF 24'000 (2017/18, 2018/19, 2019/20)	0	bei Defizit insgesamt CHF 72'000	2020
Surses Alpin SA	Solidarbürgschaft	Savognin	Forderungen von Credit Suisse		CHF 500'000	
Credit Suisse	verpfändete Aktiven	Savognin	Baurechtsparzelle Surses Alpin SA		Grundpfandrecht Parz 282 / 6967 m2	

6. Verzeichnis der grossen Beitragsempfänger

Als grosse Beiträge gelten bei Gemeinden bis 5000 Einwohner Beiträge ab CHF 500'000.
Es wurden keine Beiträge gesprochen.

7. Anlagenspiegel Finanzvermögen

Konto	10800	10801	1084	1086	1087	
Sachanlagen	Grundstücke	Grundstücke FV	Gebäude	Mobilien	Anlagen	
Finanzvermögen	Finanzvermögen	mit Baurechten	Finanzvermögen	Finanzvermögen	im Bau FV	Total
Buchwert per 01.01.17	9'613'060	5'400'430	10'237'100	0	0	25'250'590
+ Zugänge	0	0	0			0
+ Übertragungen vom VV	0	0	0			0
- Abgänge	0	-53'730	0			-53'730
- Übertragungen ins VV	0	0	0			0
+/- Verkehrswertanpassungen	0	0	0			0
Umgliederungen	0	0	0			0
Buchwert per 31.12.17	9'613'060	5'346'700	10'237'100	0	0	25'196'860

8. Anlagenspiegel Verwaltungsvermögen

Konto	1401	1402	1403	1404	1406	1407	
Sachanlagen	Strassen/ Verkehrswege	Wasserbau	übrige Tiefbauten	Hochbauten	Mobilien VV	Anlagen im Bau VV	Total
Anschaffungskosten							
Stand per 01.01.17	6'533'580	25'000	7'243'230	4'334'977	1'866'366	-149'786	19'853'367
+ Zugänge	1'645'262	0	1'451'527	425'661	514'440	74'126	4'111'016
- Abgänge	-40'875	0	-838'460	-3'668	-30'000	0	-913'003
Umgliederungen	541'695	0	46'399	165'772	0	-753'866	0
Stand per 31.12.17	8'679'662	25'000	7'902'696	4'922'742	2'350'806	-829'526	23'051'380
Kumulierte Abschreibungen							
Stand per 01.01.17	971'580	2'100	1'092'813	1'070'155	249'750	0	3'386'398
+ Ordentliche Abschreibungen	1'092'961	22'900	1'048'354	1'013'858	378'210	0	3'556'283
+ Ausserord. Abschreibungen	0	0	0	0	0	0	0
+ Zusätzliche Abschreibungen	0		0	0	0	0	0
- Abgänge	0		0	0	-30'000	0	-30'000
Umgliederungen	0		0	0	0	0	0
Stand per 31.12.17	2'064'541	25'000	2'141'167	2'084'013	597'960	0	6'912'681
Buchwert per 31.12.17	6'615'121	0	5'761'529	2'838'729	1'752'846	-829'526	16'138'699

9. Anlagenspiegel übriges Verwaltungsvermögen

Konto	1420	1421	1429	1445	145x	146x	
übriges			übrige			Investitions-	
Verwaltungsvermögen	Software	Lizenzen	immat. Anlagen	Darlehen	Beteiligungen	beiträge	Total
Anschaffungskosten							
Stand per 01.01.17	179'585	1	484'216	2'600'000	1'710'868	400'000	5'374'670
+ Zugänge	0	0	0	0	0	0	0
- Abgänge	0	0	0	-100'000	0	0	-100'000
Umgliederungen	0	0	0	0	0	0	0
Stand per 31.12.17	179'585	1	484'216	2'500'000	1'710'868	400'000	5'274'670
Kumulierte Abschreibungen							
Stand per 01.01.17	35'900	0	53'100	600'000	375'761	400'000	1'464'761
+ Ordentliche Abschreibungen	35'900	0	53'100	0	116'000	0	205'000
+ Ausserord. Abschreibungen	0	0	0	0	0	0	0
+ Zusätzliche Abschreibungen	0	0	0	0	0	0	0
- Abgänge	0	0	0	0	0	0	0
Umgliederungen	0	0	0	0	0	0	0
Stand per 31.12.17	71'800	0	106'200	600'000	491'761	400'000	1'669'761
Buchwert per 31.12.17	107'785	1	378'016	1'900'000	1'219'107	0	3'604'909

10. Ausserordentliche Geschäftsfälle

Konto Nr.	Bezeichnung	Betrag	Begründung
6150.4893	Entnahme aus Vorfinanzierung des EK	10'500	jährliche Entnahme Vorfinanzierung Strasse Marmorera

11. Zugesicherte Beiträge von Bund, Kanton und Dritten

Keine.

12. Branchenregelungen für die linearen Abschreibungen der gebührenfinanzierten Ver- und Entsorgungsbereiche

Angewendete Branchenregelungen für die linearen Abschreibungen der gebührenfinanzierten Ver- und Entsorgungsbereiche
Keine, Abschreibungen gemäss HRM2

13. Aktien und Anteilscheine im Finanzvermögen

Konto Nr.	Bezeichnung, Rechtsform	Art	Anzahl	Nominalwert	Beteiligung in %	Buchwert 31.12.2017
10700.50	Kraftwerke Ragn d'Err AG	AK	1200	1'000	20%	1'080'000
10702.01	Raiffeisenbank Mittelbünden	AS	2	200		400
10702.11	REKA	AS	1	1'000		1'000
10702.12	Oberengadiner Lehrlingsheim	AS	diverse	10'800		1
10702.13	Impianti elettrici Bivio	AS	43	100		4'300
10702.15	Reziaholz GmbH	AS	8	1'250		10'000
Total						1'095'701

14. Bewertung Sachanlagen Finanzvermögen – Abweichungen vom Verkehrswert

Keine.

15. Angaben zum nicht bilanzierten Nutzungsvermögen

Wo das Nutzungsvermögen der politischen Gemeinde nicht im Verwaltungsvermögen bilanziert ist, ist es im Anhang aufzuführen (Art. 27 FHVG). Diese Liste ist für das gesamte Gemeindegebiet zu erstellen und noch in Arbeit. Die Liste wird demnächst publiziert.

16. Verpflichtungskreditkontrolle

Kreditbeschluss					Objekt Bezeichnung	Kreditkontrolle						Abrechnung	
Datum	Organ	B / N*	Kredit- summe	Ausgaben			Einnahmen			Verfügbarer Restkredit			
				Stand 01.01.17		IR 2017	Stand 31.12.17	Stand 01.01.17	IR 2017		Stand 31.12.17		
0290	11.04.16	GV	B	70'000	Verwaltungsliegenschaften Parkplätze Gemeindeverwaltung	17'358	52'502	69'860	0			140	31.12.17
1500	28.11.16	GV	B	150'000	Feuerwehr Feuerwehr- Ersteinsatzfahrzeug	0	156'369	156'369	0			-6'369	31.12.17
2171	11.04.16	GV	B	50'000	Schulliegenschaften Savognin Projektierung Sanierung Primarschulhaus	0	27'069	27'069	0		0	22'931	31.12.17
	28.11.16	GV	B	80'000	Sanierung Schulsportplatz Barnagn	0	41'720	41'720	0		0	38'280	31.12.17
3410	28.11.16	GV	B	620'000	Sport Sportplatz Bivio	0	271'960	271'960	0			348'040	
6150	28.11.16	GV	B	516'000	Gemeindestrassen und Plätze Erschliessung Barnagn	0			0			516'000	31.12.17
	11.04.16	GV	B	400'000	Sanierung Strassenbrücke Barnagn	151'385	240'104	391'489	0			8'511	31.12.17
	11.04.16	GV	B	135'000				0	0				
	06.10.16	GVO	B	33'371	Erschliessung Fastatg Tinizong	120'057	375	120'432	0			47'939	31.12.17
Organ: U = Urne, GV = Gemeindeversammlung, GVO = Gemeindevorstand, GL = Geschäftsleitung													
* Brutto- / Nettokredit: Wird der Kredit netto beschlossen, sind die Einnahmen ebenfalls zu berücksichtigen.													

Kreditbeschluss					Objekt	Kreditkontrolle						Abrechnung	
Datum	Organ	B/ N*	Kredit- summe	Bezeichnung		Ausgaben			Einnahmen				Verfügbarer Restkredit
						Stand 01.01.17	IR 2017	Stand 31.12.17	Stand 01.01.17	IR 2017	Stand 31.12.17		
6150					Gemeindestrassen und Plätze								
11.04.16	GV	B	397'000										
06.10.16	GVO	B	16'000		Sanierung Kantonsstrasse Rona								
28.11.16	GV	B	270'000		Soura, Etappen 2016 und 2017	319'499	190'624	510'123				172'877	31.12.17
11.04.16	GV	B	1'200'000										
28.11.16	GV	B	1'085'000		Sanierung Strasse Marmorera Dorf	952'346	1'013'381	1'965'727				319'273	31.12.17
11.04.16	GV	B	485'000		Gemeindestrasse Padnal Savognin	194'374	290'830	485'204				-204	31.12.17
11.04.16	GV	B	15'000										
28.11.16	GV	B	730'000		Sanierung Veia Tect Savognin	15'000	720'793	735'793				9'207	31.12.17
28.11.16	GV	B	60'000		Melioration Strassenbau Sur Dorf	0	9'171	9'171				50'829	
11.04.16	GV	B	100'000										
28.04.16	GVO	B	9'000										
07.07.16	GVO	B	50'000										
28.11.16	GV	B	310'000		Sanierung Kantonsstrasse Bivio	151'532	268'352	419'884				49'116	31.12.17
28.11.16	GV	B	115'000		Sanierung Strasse Tinizong - Tgaplotta Son Plasch	0	112'647	112'647				2'353	
28.11.16	GV	B	400'000		Erschliessung Industriezone Gneida	0	750	750				399'250	31.12.17
16.06.16	GVO	B	149'828		Erschliessung Bauzone Badogna								
28.11.16	GV	B	120'000		Savognin	154'092	103'934	258'026				11'802	31.12.17
Organ: U = Urne, GV = Gemeindeversammlung, GVO = Gemeindevorstand, GL = Geschäftsleitung													
* Brutto- / Nettokredit: Wird der Kredit netto beschlossen, sind die Einnahmen ebenfalls zu berücksichtigen.													

Kreditbeschluss					Objekt	Kreditkontrolle						Abrechnung	
Datum	Organ	B/ N*	Kredit- summe	Bezeichnung		Ausgaben			Einnahmen				Verfügbarer Restkredit
						Stand 01.01.17	IR 2017	Stand 31.12.17	Stand 01.01.17	IR 2017	Stand 31.12.17		
6150					Gemeindestrassen und Plätze								
28.11.16	GV	B	150'000	Sanierung Strassenbrücke Lecsch	0		0					150'000	31.12.17
11.12.15	GV	B	195'000	Parkplätze Kirchenplatz Tinizong	69'749	7'000	76'749					118'251	31.12.17
6190					Werkdienst								
28.11.16	GV	B	170'000	Kehrsaugfahrzeug	0	160'259	160'259					9'741	31.12.17
6220					Regionalverkehr								
06.10.16	GVO	B	67'136	Posthaltestelle Julierpasshöhe	59'093	10'643	69'736					-2'600	31.12.17
7101					Wasserversorgung								
11.04.16	GV	B	215'000	Erschliessung Alp Flix	187'813	1'526	189'339					25'661	
28.11.16	GV	B	200'000	Wasserzähler	0	0	0					200'000	31.12.17
7201					Abwasserbeseitigung								
09.12.15	GV	N	1'000'000	Sanierung ARA Bivio	0	36'113	36'113	770'370		770'370		1'734'257	
7301					Abfallwirtschaft								
28.11.16	GV	B	50'000	Moloks für Kehrichtsammelstellen	0	49'888	49'888					112	31.12.17
28.11.16	GV	B	200'000	Abfallsammelstelle Davos Fallung	0	0	0					200'000	31.12.17
8200					Forstwirtschaft								
				SIE Waldstrassenprojekte 2018 Vorleistungen	0	1'013	1'013					-1'013	
28.11.16	GV	B	750'000	Waldstrasse Lungatigia	0	0	0					750'000	31.12.17
Organ: U = Urne, GV = Gemeindeversammlung, GVO = Gemeindevorstand, GL = Geschäftsleitung													
* Brutto- / Nettokredit: Wird der Kredit netto beschlossen, sind die Einnahmen ebenfalls zu berücksichtigen.													

Kreditbeschluss					Objekt	Kreditkontrolle						Abrechnung	
Datum	Organ	B / N*	Kredit- summe	Bezeichnung		Ausgaben			Einnahmen				Verfügbarer Restkredit
						Stand 01.01.17	IR 2017	Stand 31.12.17	Stand 01.01.17	IR 2017	Stand 31.12.17		
8400					Tourismus								
11.04.16	GV	B	50'000										
28.11.16	GV	B	1'270'000		Langlaufcenter Rona	36'737	82'391	119'128				1'200'872	
28.11.16	GV	B	150'000		Naturerlebnis Somtgant-Radons Etappe 2017	0	139'051	139'051				10'949	31.12.17
28.11.16	GV	B	100'000		Erneuerung Gebäude Lai Barnagn	0	0	0				100'000	31.12.17
8711					Elektrizitätsnetz								
14.06.12	GV	N	-431'300		EW-Netz Alp Flix Restanzen	197'399	101'033	298'432	18'115	-12'296	5'819	-723'913	
11.04.16	GV	B	200'000		Erneuerung Trafostation Valira	165'773	76'310	242'083				-42'083	31.12.17
11.04.16	GV	B	270'000		Sanierung Trafostation Sur Meir	242'613	-3'668	238'945				31'055	31.01.17
28.11.16	GV	B	300'000		Sanierung Trafostation Dorf Cunter	0	299'472	299'472				528	31.12.17
8900					Sägerei								
28.11.16	GV	B	125'000		Längskreissäge	0	118'327	118'327				6'673	31.12.17
Total			12'597'035			3'034'820	4'579'939	7'614'759	788'485	-12'296	776'189	5'758'465	
Gesprochene Zusatzkredite GVO im 2017			0										

Organ: U = Urne, GV = Gemeindeversammlung, GVO = Gemeindevorstand, GL = Geschäftsleitung

* Brutto- / Nettokredit: Wird der Kredit netto beschlossen, sind die Einnahmen ebenfalls zu berücksichtigen.